



ACTA DE APROBACIÓN DEL TRABAJO DE GRADO

Los profesores abajo firmantes, constituidos como Jurado Calificador para presenciar y evaluar la sustentación del trabajo de grado titulado:

REAL CITARANGA, Historia de vida de tres generaciones en la experiencia y práctica musical.

Presentado por el estudiante:

DANIEL DIAZ ORTEGA  
 cc # 79.845.448  
 Código: 2013275529

Consideramos que dicho trabajo cumple con los requisitos y condiciones necesarias para su aprobación por las siguientes razones:

1. Es un ejercicio histórico sobre la música colombiana desde la voz de sus propios protagonistas.
2. Llena un vacío en la historia musical bogotana.
3. Revela que en los trayectos familiares la interfluencia entre música clásica y popular es evidente y los límites desaparecen y fluyen.

	NOMBRE	FIRMA	NOTA
Jurado 1 - lector	Lila Castañeda		5.0
Jurado 2 - lector			
Jurado 3 - asesor	Eliener Arenas		5.0
Jurado 4 - asesor	Abelardo jaimes Corajal		5.0

Nota Final: Cinco. cero.

Dado en Bogotá, D.C., a los 17 días del mes de Febrero de 2016

**REAL CHARANGA, HISTORIA DE VIDA DE TRES GENERACIONES EN LA  
EXPERIENCIA Y PRACTICA MUSICAL.**

**DANIEL DIAZ ORTEGA**

**Código: 2013275529**

**UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL  
DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN MUSICAL  
LICENCIATURA EN MÚSICA  
BOGOTÁ . COLOMBIA  
2016**

**REAL CHARANGA, HISTORIA DE VIDA DE TRES GENERACIONES EN LA  
EXPERIENCIA Y PRACTICA MUSICAL.**

**TRABAJO DE GRADO COMO REQUISITO PARCIAL PARA OPTAR AL  
TÍTULO DE LICENCIADO EN MÚSICA**

**DANIEL DIAZ ORTEGA**

**Código: 2013275529**


**ELIECER ARENAS**

**Asesor**

**ABELARDO JAIMES CARVAJAL**

**Asesor**

**UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL  
DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN MUSICAL  
LICENCIATURA EN MÚSICA  
BOGOTÁ . COLOMBIA  
2016**

	<b>FORMATO</b>
	<b>RESUMEN ANALÍTICO EN EDUCACIÓN - RAE</b>
<b>Código: FOR020GIB</b>	<b>Versión: 01</b>
<b>Fecha de Aprobación: 10-10-2012</b>	<b>Página 1 de 3</b>

1. Información General	
<b>Tipo de documento</b>	TRABAJO DE GRADO
<b>Acceso al documento</b>	UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. BIBLIOTECA FACULTAD DE BELLAS ARTES
<b>Título del documento</b>	REAL CHARANGA, HISTORIA DE TRES GENERACIONES EN LA EXPERIENCIA Y LA PRACTICA MUSICAL
<b>Autor(es)</b>	DIAZ ORTEGA DANIEL
<b>Director</b>	ABELARDO JAIMES, ELIECER ARENAS.
<b>Publicación</b>	Bogotá. Universidad Pedagógica Nacional, 2016. 65 p.
<b>Unidad Patrocinante</b>	UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. UPN
<b>Palabras Claves</b>	REAL CHARANGA, Historia de la Familia Diaz en la pedagogia musical de Colombia.

2. Descripción
<p>Trabajo de grado que se propone como un documento que se construyó a partir de la memoria de cada uno de los miembros de la familia Diaz, quienes fueron entrevistados, de los recuerdos y sucesos que tenían en sus memorias, de sus propias historias y vivencias, es por esta razón que todo el texto esta elaborado de una manera narrativa con el fin de lograr que el lector pueda acercarse de una forma mas personal al relato y la historia de la familia. La realización del texto esta basado en la historia de 3 generaciones de la familia Díaz, el recorrido vivido por el abuelo Luis María Díaz como primera generación batallando en la vida con el fin de lograr su objetivo y mostrando como se va constituyendo en sujeto de su propia historia a través sus relatos, en la segunda generación aparece Valentín Díaz Guerrero hijo de Luis María Díaz, mostrando esta transformación de su hacer musical desde la academia que, de todas maneras empezó en el seno familiar a partir de las enseñanzas de su padre y como ésta historia musical se fue nutriendo de sus maestros para finalmente hacer un proceso de transmisión de todo este conocimiento a la tercera generación que es Daniel Díaz Ortega, Hijo de Valentín quien empieza la carrera musical como instrumentista y lo concreta en la realización de un hacer y una practica en la orquesta Real Charanga, espacio que a través de estos doce años ha tomado importancia dentro de la formación de cada uno de sus músicos y también como un proyecto familiar debido a la participación de algunos miembros de la familia Díaz.</p>

3. Fuentes
<p>BOLIVAR, Antonio; DOMINGO, Jesús y FERNÁNDEZ, Manuel. (2001). La investigación Biográfico – Narrativa en Educación. Enfoque y metodología. Editorial La Muralla. Madrid. España.</p> <p>BRUNER, Jerome. (2003). La Fábrica de Historias. Derecho, Literatura, Vida. Fondo de Cultura Económica. Buenos Aires. Argentina.</p> <p>CASTAÑEDA, Ricardo. (2015). Entrevista realizada por el autor.</p> <p>DIAZ ALMÉCIGA, Mercedes. (2015) Entrevista realizada por el autor.</p>



## FORMATO

### RESUMEN ANALÍTICO EN EDUCACIÓN - RAE

Código: FOR020GIB

Versión: 01

Fecha de Aprobación: 10-10-2012

Página 2 de 3

DIAZ GUERRERO, Alberto. (2015). Entrevista realizada por el autor.

DIAZ GUERRERO, Luis María "Lucho" (2015) Entrevista realizada por el autor.

DIAZ GUERRERO, Valentín. (2015) Entrevista realizada por el autor.

DIAZ ORTEGA, Daniel. (2015). Entrevista realizada por el autor.

GUERRERO DE DIAZ, Olga. (2015). Entrevista realizada por el autor.

SEPÚLVEDA, Carlos (2015). Investigación de Tipo Histórico Hermenéutico. Notas tomadas en la conferencia dictada por el maestro el día 15 de Noviembre de 2015. En la Facultad de Bellas Artes. Universidad Pedagógica Nacional. Bogotá. Colombia.

#### 4. Contenidos

Preliminares de la investigación.

Aproximación metodológica.

Real charanga una experiencia familiar.

Conclusiones.

#### 5. Metodología

Investigación cualitativa, enfoque hermenéutico y como enfoque narrativo se puede asumir al autor como *narrador equiscente*.

La información se recolectó a partir de entrevistas realizadas a miembros de la Familia Diaz.

La investigación biográfica - narrativa, más allá de una mera metodología de recogida/análisis de datos, se ha constituido hoy en una perspectiva propia, como forma legítima de construir conocimiento en la investigación educativa.

Ejercicio interpretativo: la construcción de este ejercicio investigativo fue indagando en la memoria colectiva de cada miembro de la familia Diaz y se reconstruye la historia de vida de tres hombres que en común tienen su dedicación a la música, pero en perspectivas históricas muy diferentes, en este documento se hace la interpretación de estas perspectivas desde las siguientes categorías: Devenir histórico y la Continuidad pedagógica.



## FORMATO

### RESUMEN ANALÍTICO EN EDUCACIÓN - RAE

Código: FOR020GIB

Versión: 01

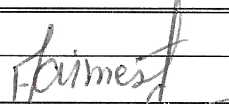
Fecha de Aprobación: 10-10-2012

Página 3 de 3

#### 6. Conclusiones

Con la elaboración de este documento de forma narrativa pude recuperar la historia del nacimiento y crecimiento musical de la familia Diaz y el aporte cultural que tuvo en la evolución musical del país. El conocimiento de la familia y lo transmitido entre las generaciones en lo cotidiano y en lo oral como un principio de construcción de histórica que deja un legado conociendo la vida de cada uno de los personajes de estas generaciones la cual sólo fue enfocada el la familia Diaz Guerrero.

Para concluir pude entender de donde fue el nacimiento de ese legado musical y toda esa influencia que mi familia pudo tener a lo largo de estos años entre muchas personas que pasaron por ella, esa enseñanza que quedo plasmada y que ahora es transmitida por cada integrante de la familia Diaz que precisamente no tiene que ser influenciada desde la música sino de las practicas cotidianas de la vida tomada desde la memoria colectiva.

Elaborado por:	DANIEL DIAZ ORTEGA
Revisado por:	ABELARDO JAIMES CARVAJAL 

Fecha de elaboración del Resumen:	22	02	2016
-----------------------------------	----	----	------

## Tabla de contenido

<b>ÍNDICE DE IMÁGENES .....</b>	<b>8</b>
<b>INDICE EJEMPLOS MUSICALES.....</b>	<b>10</b>
<b>INTRODUCCIÓN.....</b>	<b>11</b>
<b>PLANTEAMIENTO DE PROBLEMA: .....</b>	<b>12</b>
<b>PREGUNTA DE INVESTIGACIÓN: .....</b>	<b>13</b>
<b>OBJETIVOS .....</b>	<b>14</b>
<b>OBJETIVO GENERAL: .....</b>	<b>14</b>
<b>OBJETIVOS ESPECÍFICOS: .....</b>	<b>14</b>
<b>JUSTIFICACIÓN: .....</b>	<b>14</b>
<b>APROXIMACIÓN METODOLÓGICA .....</b>	<b>16</b>
<b>EJERCICIO INTERPRETATIVO .....</b>	<b>19</b>
<b>DESDE EL DEVENIR HISTÓRICO .....</b>	<b>20</b>
<b>AHORA SI VOY A PRESENTAR LA NARRATIVA CONSTRUIDA COMO UNO DE LOS DOS PRODUCTOS DE ESTE EJERCICIO INVESTIGATIVO. ....</b>	<b>22</b>
<b>REAL CHARANGA UNA EXPERIENCIA FAMILIAR.....</b>	<b>23</b>
<b>CONCLUSIONES.....</b>	<b>66</b>
<b>BIBLIOGRAFÍA .....</b>	<b>68</b>

## ÍNDICE DE IMÁGENES

<b>Imagen 1:</b> Archivo fotográfico Familia Díaz Guerrero – Luis María Díaz Alméciga ....	23
<b>Imagen 2:</b> Archivo fotográfico Familia Díaz Guerrero – Luis María Díaz Alméciga.....	24
<b>Imagen 3:</b> Archivo fotográfico Familia Díaz Guerrero – Olga Guerrero de Díaz .....	27
<b>Imagen 4:</b> Archivo fotográfico Familia Guevara Díaz – Mercedes Díaz Alméciga ...	28
<b>Imagen 5:</b> Archivo Fotográfico Familia Díaz Mendoza - Ernesto Díaz Alméciga .....	29
<b>Imagen 6:</b> Archivo Fotográfico Familia Díaz Guerrero - Valentín Díaz Guerrero .....	30
<b>Imagen 7:</b> Archivo Fotográfico Familia Diaz Guerrero - Luis María Díaz - Banda Nacional .....	31
<b>Imagen 8:</b> Archivo fotográfico Familia Díaz Guerrero - Coro Luis María Díaz Alméciga .....	32
<b>Imagen 9:</b> Archivo fotográfico Familia Díaz Guerrero - Luis María Díaz - Frank Preuss - Ernesto Díaz .....	33
<b>Imagen 10:</b> Archivo fotográfico Familia Díaz Guerrero - Olav Roots .....	34
<b>Imagen 11:</b> Archivo fotográfico Familia Díaz Mendoza - Elvia Mendoza.....	35
<b>Imagen 12:</b> Archivo fotográfico Familia Díaz Ortega - Valentín Díaz .....	35
<b>Imagen 13:</b> Archivo fotográfico Familia Díaz Ortega - Ruth Lamprea - Valentín Díaz Guerrero - Ernesto Diaz Alméciga - Ernesto Diaz Mendoza .....	36
<b>Imagen 14:</b> Archivo fotográfico Familia Diaz Ortega.....	37
<b>Imagen 15:</b> Archivo fotográfico Familia Diaz Ortega - Magda Ortega - Valentín Diaz	37
<b>Imagen 16:</b> Archivo fotográfico Familia Diaz Ortega - Magda Ortega - Valentín Diaz	38
<b>Imagen 17:</b> Archivo fotográfico Familia Diaz Ortega - Irving Diaz Ortega .....	39
<b>Imagen 18:</b> Archivo fotográfico Familia Diaz Ortega - Daniel Diaz Ortega .....	40
<b>Imagen 19:</b> Archivo fotográfico Familia Diaz Ortega - Valentín Diaz - Daniel Diaz	41
<b>Imagen 20:</b> Archivo fotográfico Familia Díaz Ortega - Orquesta sinfónica Juvenil de Colombia .....	43



<b>Imagen 21:</b> Archivo fotográfico Familia Díaz Ortega - Orquesta Filarmónica de Cundinamarca (año 1999) .....	45
<b>Imagen 22:</b> Archivo fotográfico Familia Díaz Ortega - Juliana Bello - Daniel Díaz - Julián Linares - Laura Ospina .....	46
<b>Imagen 23:</b> Archivo fotográfico Familia Díaz Guerrero - Frank Preuss .....	48
<b>Imagen 24:</b> Archivo fotográfico Real Charanga - Valentín Díaz - Julián Gil - Daniel Díaz .....	50
<b>Imagen 25:</b> Archivo fotográfico Real Charanga - Estudios audiovisión .....	51
<b>Imagen 26:</b> Archivo fotográfico Real Charanga – Lanzamiento Real Groove .....	62
<b>Imagen 27:</b> Archivo fotográfico Real Charanga – Lanzamiento Real Groove .....	64

## INDICE EJEMPLOS MUSICALES

<b>Ejemplo 1:</b> Sonatas y partitas para violín solo editorial schiremer .....	53
<b>Ejemplo 2:</b> Fragmento composición Beetho Diaz Guerrero. (Relato en 5 .....	54
<b>Ejemplo 3:</b> Fragmento Adagio Albinoni - Adaptación Daniel Diaz Ortega. (Tema: No vuelves) .....	56
<b>Ejemplo 4:</b> Obra Sherezada Rimsky Korsakov – Adaptación Daniel Diaz Ortega. (Tema: Ana María) .....	58
<b>Ejemplo 5:</b> Concierto para 4 violines de A. Vivaldi – Adaptación ritmo joropo - Daniel Diaz Ortega .....	59
<b>Ejemplo 6:</b> Concierto para 2 violines de J. S. Bach – Adaptación Daniel Diaz Ortega. (Tema: Pensando en ti) .....	60
<b>Ejemplo 7:</b> Fragmento 3º movimiento tercera sinfonía de J. Brahms – Adaptación Daniel Diaz O. (Tema: Cuando llegará) .....	61

# **REAL CHARANGA, HISTORIA DE VIDA DE TRES GENERACIONES EN LA EXPERIENCIA Y PRACTICA MUSICAL.**

## **INTRODUCCIÓN**

Este documento se construyó a partir de la memoria de cada uno de los miembros de la familia Díaz, quienes fueron entrevistados, de los recuerdos y sucesos que tenían en sus memorias, de sus propias historias y vivencias, es por esta razón que todo el texto esta elaborado de una manera narrativa con el fin de lograr que el lector pueda acercarse de una forma mas personal al relato y la historia de la familia.

La realización del texto esta basado en la historia de 3 generaciones de la familia Díaz, el recorrido vivido por el abuelo Luis María Díaz como primera generación batallando en la vida con el fin de lograr su objetivo y mostrando como se va constituyendo en sujeto de su propia historia a través sus relatos, en la segunda generación aparece Valentín Díaz Guerrero hijo de Luis María Díaz, mostrando esta transformación de su hacer musical desde la academia que, de todas maneras empezó en el seno familiar a partir de las enseñanzas de su padre y como ésta historia musical se fue nutriendo de sus maestros para finalmente hacer un proceso de transmisión de todo este conocimiento a la tercera generación que es Daniel Díaz Ortega, Hijo de Valentín quien empieza la carrera musical como instrumentista y lo concreta en la realización de un hacer y una practica en la orquesta Real Charanga, espacio que a través de estos doce años ha tomado importancia

dentro de la formación de cada uno de sus músicos y también como un proyecto familiar debido a la participación de algunos miembros de la familia Diaz.

La pretensión final de éste documento no es otra que reconocer en estos personajes su aporte a la tradición musical de una ciudad como Bogotá en particular y de Colombia en general. Es sólo el principio de un modo que puede servir de ejemplo para muchas otras historias familiares, a las cuales por cotidianas les quitamos importancia, pero que sumadas y en un futuro estructuradas en trabajos más históricos pueden aportar a una construcción de la historia musical del país desde las voces de los propios sujetos que la construyen con su hacer día a día.

### **Planteamiento de problema:**

El propósito de este ejercicio es revelar la historia de tres generaciones de la familia Diaz; ese camino que cada generación tuvo a través del tiempo desde los inicios de la primera generación con el maestro Luis María Diaz, pasa por la historia de vida de su hijo Valentín Diaz, llega hasta la tercera generación, una dinastía que tuvo y tiene relevancia en el aprendizaje de muchos estudiantes y ahora hacen parte de las instituciones académicas de nuestro país siendo ellos los que continúan ese legado pedagógico y creando memoria.

Evidenciar cómo fue la formación de la tercera generación y el proceso musical desde la niñez hasta su ultimo proyecto pasando por todos y aquellos estudios apropiándose del conocimiento de su abuelo como el de su padre, como también teniendo esas influencias musicales y de haber estado en grandes orquestas sinfónicas del país, como han reflejado en

la tercera generación aquellas instituciones pedagógicas donde pudo aprender la manera de llegar a ser músico instrumentista y después arreglista y compositor.

Mostrar la experiencia que ha tenido la Real Charanga como una orquesta que desde un comienzo ha ido evolucionando en un ámbito musical como también humano, de una forma narrativa contar ese camino y proceso que la ha llevado a ser una de las mejores orquestas del país como también el encontrar su propio sonido y poder llegar a conocer nuevos géneros para ella como lo son el *latín jazz*, *acid jazz* y el *funk*, géneros que van tomados de la mano con la formación académica que cada uno de sus músicos han estado desarrollando a través del tiempo y de sus propias experiencias pudiendo plasmarlas en la que ahora es una gran orquesta música.

El problema central aquí es a partir de los relatos de estos tres sujetos que pertenecen a tres momentos históricos de una misma línea genealógica, develar la incidencia que han tenido en la consolidación de una agrupación musical como es la Real Charanga.

De ahí deviene la siguiente pregunta de investigación:

**Pregunta de investigación:**

¿Cómo se refleja la influencia de las generaciones anteriores, en el momento actual del autor y en el proceso de consolidación de la Real Charanga?

## OBJETIVOS

### **Objetivo general:**

Reconstruir la historia de las tres generaciones de la familia Diaz para a partir de ahí establecer su influencia en la experiencia de la Real Charanga y su aporte al desarrollo musical.

### **Objetivos específicos:**

- Realizar la línea de tiempo de las tres generaciones.
- Evidenciar la influencia de los antecesores en el proceso musical de la tercera generación.
- Narrar la experiencia musical de la Real Charanga.

### **Justificación:**

Este documento pretende ser un referente biográfico de la tres generaciones musicales de mi familia contando a través de nuestra historia, como se desarrolló y evolucionó musicalmente hasta su punto actual y mostrando a las nuevas generaciones las formas estilísticas adquiridas enseñando otros modelos de la incorporación e interpretación de las cuerdas sinfónicas en diversos géneros musicales. La construcción narrativa a diferencia de otras formas investigativas permite organizar la experiencia de modo más personal y quiero con esto validar esta forma de construir historia desde la voz de sus protagonistas y no de los historiadores.

Quiero contar el proceso que tuve desde mi niñez incentivado por mi padre a quien le debo el poder estar en el mundo de la música, y su forma de haberme enseñado sus principios

básicos como también hablar de mi abuelo Luis María Díaz quien por su pasión a la enseñanza creó tres generaciones de músicos y cientos de pedagogos y que, en mi caso personal, empleó como pedagogía musical los juegos, cantos y bailes, también como violinista y el proceso que tuve de crecimiento en el instrumento iniciado por mi padre Valentín Díaz desde que tuve cinco años como también todo el camino en el que estuve pasando por orquestas sinfónicas hasta llegar al punto del desarrollo de la composición y como arreglista. Esto es importante para mí en el sentido que ubica mi hacer musical actual en una perspectiva de continuidad familiar y es por lo tanto muy relevante dejar constancia de ésta influencia de mis antecesores.

Hablar de esa experiencia que tuvo la Real charanga y el crecimiento que cada uno de los músicos y como orquesta tuvo desde el comienzo pasando de ser una orquesta amateur hasta ser una de las mejores de Colombia, dejando un precedente histórico dentro del movimiento musical colombiano y reinventando las formas de abordar la música clásica universalizándola con géneros afro antillanos contemporáneos.

## **Aproximación metodológica**

La orientación de ésta construcción es hacer una investigación cualitativa, aplicando la narrativa desde un enfoque hermenéutico, a partir de la metáfora de los personajes familiares.

Aquí se aplica básicamente uno de los principios de la investigación de tipo Histórico-Hermenéutico que según las palabras del maestro Carlos Sepúlveda (2015) se construye cuando: “el sujeto juzga lo existente, porque tiene algo previo como experiencia, y para sistematizarla, crea unas categorías que le permiten clarificar dicha experiencia”, por lo anterior en el ejercicio interpretativo emergen dos categorías sobre las cuales se construye dicho ejercicio.

Por otra parte en este enfoque narrativo se puede asumir al autor como *narrador equisciente*, es decir como aquel que hace parte de la narración en determinados momentos donde también esta dependiendo de las anécdotas que el ha podido escuchar o aquellas que le han contado. Así vemos que en este trabajo todo lo ocurrido son historias de los familiares y del mismo narrador donde pretende hacer que el lector conozca esos momentos y las memorias de cada uno de sus personajes.

La información que se recolectó a partir de entrevistas realizadas a: Olga Guerrero de Díaz, Mercedes Díaz Alméciga, Valentín Díaz Guerrero, Luis María “Lucho” Díaz Guerrero, Alberto “Beetho” Díaz Guerrero, Daniel Díaz Ortega, Ricardo Castañeda. Se procesó



mediante el mecanismo de análisis de contenidos.<sup>1</sup> En este análisis lo que hice fue extraer fragmentos que se iban juntando para tejer los momentos históricos más relevantes de los personajes de la historia construida.

Entonces, a partir de los fragmentos seleccionados fui construyendo la historia que se presenta de modo narrativo en el apartado titulado: “Real Charanga una Experiencia Familiar” y que se constituye en uno de los dos productos centrales de este ejercicio investigativo, el otro es un documental que también hace parte integral de este trabajo. Dentro del ejercicio narrativo estos fragmentos aparecen señalados en letra cursiva y enmarcados dentro de comillas.

Volviendo al ya mencionado Maestro Sepúlveda, (2015) estos fragmentos reúnen algunos de los elementos que caracterizan este tipo de investigación:

“La construcción del conocimiento es colectiva y efímera. Las categorías emergentes son blandas, la verdad es relativa y parcial: se ratifica que las cosas están siendo en la medida que algunos de sus actores aún viven y por esa razón el ejercicio de memoria está atado a la temporalidad actual que modifica la percepción de las situaciones del pasado” (Sepúlveda. 2015)

De otra parte en este trabajo se toma la narración más allá del empleo pedagógico habitual que la narración tiene y ha tenido en educación desde la siguiente perspectiva.

---

<sup>1</sup> Si desea ver los fragmentos seleccionados, estos se encuentran guardados en el CD adjunto que hace parte de este trabajo, dónde también se encuentra el documental realizado a partir de dichas entrevistas.

La investigación biográfica - narrativa, más allá de una mera metodología de recogida/análisis de datos, se ha constituido hoy en una perspectiva propia, como forma legítima de construir conocimiento en la investigación educativa. Como tal defendemos que constituye un enfoque propio (y no otra metodología – cualitativa más) (Bolívar y otros. 2003: 10)

La narrativa se asume aquí como una construcción de sentido en el doble ámbito de vida y pedagógico, en tanto como humanos damos sentido a nuestras experiencias cuando podemos estructurarlas de un modo narrativo. Ese es uno de los productos fundamentales de este trabajo. No es sólo que las narrativas describan acontecimientos sino que la vida humana está en forma de narrativa.

Otro principio básico que se retomo en este ejercicio, es el señalado por los autores mencionados cuando afirman que: “El conocimiento narrativo está basado en una epistemología constructivista e interpretativa, el lenguaje media la experiencia y la acción” (Bolívar y otros. 2003: 22)

## EJERCICIO INTERPRETATIVO

Aquí es preciso aclarar que al ser arte y parte de esta historia, el *ethos* de investigador se compromete justamente por la cercanía de los evento a su parte afectiva, pero en contraparte de esto aparece la emotividad de estar develando su propia historia y contribuir de este modo al relevamiento cultural del padre y el abuelo, que desde la perspectiva del nieto han contribuido a la historia musical y pedagógica de la música del siglo pasado en Bogotá.

Sin duda lo que se construyó en este ejercicio investigativo fue conocimiento a partir de indagar en la memoria colectiva, en este caso el colectivo se constituyó por los miembros de una familia, dónde a partir de develar sus recuerdos se fueron tejiendo los lazos de la reconstrucción histórica de la vida de tres hombres que en común tienen su dedicación a la música, pero en perspectivas históricas muy diferentes, en este apartado voy a tratar de hacer justamente una interpretación de estas perspectivas desde las siguientes categorías:

- Devenir histórico.
- Continuidad pedagógica.

Trataré de explicar cada una de ellas.

El devenir histórico de los tres personajes cada uno representante de una generación de la familia Díaz; Luis María Díaz, el abuelo, Valentín Díaz Guerrero, el padre y con la voz del narrador el hijo Daniel Díaz Ortega. La primera generación batallando en la vida y siendo músico de oficio, la segunda, viviendo la opción de ser músico desde lo académico y

siendo un músico popular para sobrevivir, el narrador, sin duda alguna, asume la música como profesión y en el contexto familiar y social ya no tiene que pelear esta decisión más que con sus propios miedos, pero vive la música consolidada como una profesión valorada y validada.

La continuidad pedagógica, se estructura, a partir de que los tres enseñan música en diferentes ámbitos pero es claro que, a su modo y dentro de momentos profesionales diferentes pero continuos, ejercen dentro de su familia y fuera de ella la formación de otros como músicos, hay entonces, continuidad pero también modos muy diversos de abordar ésta labor pedagógica que en la narración construida quedan claros.

Una vez definida cada una de las categorías de este ejercicio interpretativo ahondaré en cada una de ellas un poco más

### **Desde el devenir histórico**

Luis María Díaz. Nace campesino, hijo de campesinos. Desde muy chico Luis tenía una profunda conexión con la música. Fue músico pero primero desde niño ganó su sustento en los más diversos oficios, trasladó caballos, fue repartidor de periódicos y lustrador de calzado. Jornalero de Cementos Samper cuando apenas tenía 12 años. Sin duda una vida dura para un niño, hoy apenas inconcebible. Aún así mantuvo su sueño de ser flautista. Tomaba clases de flauta aunque eso implicara viajar a pie de la calera a Bogotá dos veces por semana. Su conexión con la música se mantuvo como atrilero, y carguero en una

orquesta. Apenas en 1946, fue músico de la Banda Nacional y ahí empezó por fin su labor como músico profesional encontrando también una estabilidad para su familia.

En contraste Valentín vivió una infancia dedicada a la música, mucho más tranquila y vivida como un niño la debe vivir y contó con el apoyo familiar para estudiar música. Finalmente fue músico profesional de la Orquesta Sinfónica de Colombia. Por gusto propio Valentín empezó a tener un acercamiento hacia la música popular.

Daniel nació en una estructura familiar musical consolidada, su profesión estaba casi destinada, el únicamente acepto su camino. Daniel creció en un entorno musical profesional, en tanto su padre lo llevaba a los ensayos de la orquesta en el Teatro Colón de Bogotá. Su profesión de músico y ahora compositor de algún modo fue natural y sin tropiezos, más que aquellos normales de la vida. De hecho padre e hijo comparten, de modo simultaneo, su vida profesional en la Orquesta Sinfónica de Colombia.

Este devenir histórico está también relacionado con el cambio que se dio en el país con la profesión de músico hasta que en la actualidad es mucho más aceptada la profesión de músico como tal.

### **Desde la continuidad pedagógica**

Luis enseñó a su hijo Valentín, desde cuando éste último tenía 5 años de edad y lo introdujo en el mundo del violín y estaba en el escenario tocando y cantando junto a un compañero de barrio de las presentaciones que Luis hacía con el coro que dirigía. El giro que cambia la formación musical de Valentín es el acceso a una formación musical temprana en academia musical con el Maestro Ernesto Díaz en el Conservatorio de la Universidad

Nacional, también tomaba clases de gramática, teoría y armonía. Pudo viajar a Estados Unidos a estudiar violín. Mi padre Valentín me enseñó violín desde los 5 años, todos los días. Luego me formé como instrumentista en la Orquesta Sinfónica Juvenil de Colombia y de ahí en adelante seguí mi formación musical en diversos lugares hasta el actual de la Universidad Pedagógica Nacional.

Otra vía de la presencia pedagógica familiar que se releva en este documento es la incidencia en la Real Charanga desde la presencia artística de músicos de cuerda formados en el ámbito familiar, para citar un caso José Luis Díaz, primo de Daniel como segundo violín, hecho que continua reivindicando la tradición familiar de la orquesta, pues ya estaban conformándose desde un comienzo con su padre Valentín en la interpretación de la viola.

Ahora si voy a presentar la narrativa construida como uno de los dos productos de este ejercicio investigativo.

## REAL CHARANGA UNA EXPERIENCIA FAMILIAR.

El municipio de la Calera se encuentra entre los 2.600 y 3.000 metros de altura en la provincia del Guavio en el Departamento de Cundinamarca al nororiente de Bogotá en la Localidad de Chapinero a orillas del río Teusacá en la vereda Mana Blanca. La historia dice que hacia el año de 1.765 Don Gabriel Mejía aparecía como dueño y padre de la hacienda La Calera; el caserío a su alrededor que dio pie posteriormente a el pueblo se inició con sus familiares, fundaron la Parroquia de Blancos bajo la protección de nuestra señora del Rosario cuya imagen veneraban y de la que se tiene registro desde 1.772, año en que fue declarado Municipio un 16 de diciembre bajo el padrinazgo del dueño de la hacienda.



*Imagen 1: Archivo fotográfico familia Diaz Guerrero - Luis María Díaz Almeciga.*

Doscientos años después en esta bella población nació Luis María Díaz el 6 de abril de 1.920. Hijo de dos jóvenes campesinos: Valentín y Betzabeth. Valentín adoraba la música y tocaba la guitarra en su tiempo libre mientras que Betzabeth, su esposa, encontraba en la naturaleza su fuente de inspiración que humildemente plasmaba en sus poemas. Desde muy chico Luis tenía una profunda conexión con la música, sentía que provenía de un lugar místico y creía que los sonidos eran hechos por los ángeles. Su primer encuentro con la música, siendo muy pequeño marcó la dirección de su vida y sin saberlo el rumbo de sus próximas generaciones y de esta manera lo relata:

*“Un día me fui a un sembrado cerca de la casa donde pasaba una cañada, al otro lado había un sembrado de papa, entonces pasaron dos cosas para mi muy significativas ese día: La primera, que fue encontrarme una bandada de perdices, unos animalitos muy lindos y que los cazadores persiguen mucho en los campos, Este era un nido como de doce perdices, todos chiquiticos, pollitos..., los recogí en la ruana y me los lleve para la casa, yo quería tener a*



**Imagen 2: Archivo fotográfico Familia Diaz Guerrero – Luis María Diaz Almeciga.**

*los pajaritos, fue una cosa muy curiosa, en menos de dos segundos estando los animalitos en el patio, de un momento a otro desaparecieron como si se los hubiera tragado la tierra, no hubo poder de encontrar ni uno solo, esos animales tienen el poder de mimetizarse, tomar el color de donde estén y así seguramente nos despistaron, pero es que no se veían por ningún lado, se perdieron íntegros, para mi fue muy doloroso porque yo estaba muy ilusionado con esos animalitos, después volví a ver si encontraba mas, pero en su lugar lo que me encontré fue una haba, y esta tenía un huequito, seguramente había sido roída por algún gusano y se me ocurrió soplar y me sonó!, Yo tenía hasta ahora esa experiencia..., me pareció tan interesante oír un sonido en ese huequito del haba que me llamó muchísimo la atención y recordé por alguna circunstancia que la flauta se tocaba así y entonces fue cuando me vino la idea de que el instrumento que yo debía estudiar en mi vida era especialmente la flauta, cosa que se logró mas tarde.”*



A sus 7 años para ganarse algunos centavos solía hacer recorridos desde la Calera hasta Usaquén trasladando los caballos de un lugar a otro, de esta manera lograba aportar a su casa y ayudarle a sus padres. El cura del pueblo viendo su espíritu servicial y las necesidades económicas que tenía su familia le propuso ser repartidor de periódicos. De inmediato Luis aceptó este nuevo trabajo, el problema que encontró era que en el pueblo la gente no acostumbraba a leer, sobre todo los conservadores, que según él eran muy tacaños, pero con gran ingenio les convencía de comprarlo argumentando que no era posible que personas tan prestantes como ellos no leyeran el periódico, de esta forma lograba venderlos y ganarse un centavo por cada uno, que para la época costaba cinco centavos. Pasado un tiempo el cura volvió a preguntarle si quería otro trabajo, Luis confundido le preguntó que cual? Se trataba de embolar zapatos, Luis no sabía nada de este oficio además ¿Cómo hacerlo si no tenía las herramientas para ello?, pero el Cura necesitaba rápidamente una respuesta y el chico, consciente de las premuras que tenían pues en su hogar existía la pobreza aceptó la propuesta. De inmediato hablaron con el carpintero del pueblo quien le elaboró una caja de embolar, el Cura la pagó bajo la condición que “El Párroco de la Calera” sería de ahora en adelante el primer cliente del día.

De embolar zapatos pasó a obtener un trabajo en Cementos Samper, tenía 12 años. Fue un trabajo pasajero pero sin duda martirizante por el esfuerzo físico que tenía que hacer dada su corta edad, algunos compañeros del trabajo le hacían bromas pesadas y estas aunque “bromas” eran crueles y le torturaban, sin embargo soportó este duro trabajo y estas desagradables situaciones porque tenía el firme propósito de ahorrar para comprar su flauta y poder viajar a Bogotá. Durante 3 años guardó cada peso que ganó con el sudor de su

frente pero un desafortunado día se los arrebataron, los 35 pesos que llevaba ahorrados y que guardaba dentro de un libro le fueron hurtados. Con gran carácter se repuso a la situación, esta experiencia no frenó su ideal, por el contrario, afianzó mas su sueño de ser flautista. El Cura, quien recientemente le había presentado al Maestro Domingo Rodríguez, músico, de origen guatemalteco y a un gran amigo suyo, el Sr. Álvaro Escobar le propuso a Luis lo siguiente: *“Por cada peso que consigas yo te regalaré cinco mas para poder comprar esa flauta”*. Estas palabras motivaron a Luis a obtener el dinero rápidamente y poco tiempo después por medio del señor Escobar logró tener su primera y anhelada flauta. Esta era una flauta de cinco llaves con la que empezó a aprender de la mano del Maestro Rodríguez, como avanzaba en su aprendizaje y dominaba mejor el instrumento comenzó a tocar en la puerta de la iglesia y también a recibir algunos centavos extras que le regalaban las personas que entraban y pasaban por ahí y que servían para el sustento del hogar.

Luis destinaba uno o dos días para viajar a Bogotá, se iba a pie desde La Calera para poder asistir a sus clases de música en la oficina de la Filarmonía orquesta que era del conservatorio, que en aquel entonces aun no era una orquesta profesional. Usualmente estos viajes le dejaban agotado, eran largos y muy pesados pero lo hacía con agrado. El Maestro Rodríguez viendo su compromiso y las dificultades económicas y de desplazamiento que tenía, sintió la necesidad de ayudarlo gestionando su estadía permanente en Bogotá. Le consiguió un trabajo como atrilero y mandadero en una orquesta de Jazz llamada *“Orquesta Suramericana”* la cual estaba cerca al Palacio San Carlos frente al Teatro Colón.

El padre de Luis, Valentín, y su familia estaban desconsolados por su partida ya que Luis era uno de los pilares del hogar además de la ayuda que les proveía; pese a eso, Valentín apoyó la decisión de su hijo y lo llevó a Bogotá dejándolo frente a la puerta que el Maestro Domingo les había indicado con una pequeña maleta. En la noche Luis quien ya tenía 15 años, vio llegar finalmente al señor que le dejó entrar al lugar donde se quedaría desde ahora y por un largo tiempo.

Ilusionado comenzó su trabajo como atrilero de la Orquesta pero el abuso que recibió por parte de los integrantes fue feroz e inhumano. Increíblemente le hacían cargar todos los instrumentos sin importar la hora y el lugar donde la orquesta tuviera una presentación además de la famosa “Caja de partituras” que era una gran caja de madera que contenía todas las partituras de la orquesta y que llevaban a todas partes. Luis logró resistir este trato durante dos años, los dolores que le aquejaban en su espalda por cargar todo eran cada vez peores por lo que renunció a este empleo.

Siempre estudioso Luis tomaba sus clases de flauta con el Maestro Rodríguez, pero como consejo del mismo, le recomendó que continuara su aprendizaje con el flautista de la orquesta que era italiano y



*Imagen 3: Archivo fotográfico Familia Díaz Guerrero - Olga Guerrero de Diaz.*

maestro del Conservatorio. Dicho esto Luis decidió presentarse ante el pidiéndole de corazón que fuera su maestro. Esta era su mejor opción dada la decisión que había tomado porque en caso de ser aceptado no tendría que pagar sus clases y sería mas constante con el

aprendizaje de la flauta, tendría mas tiempo para estudiar además de recibir nuevos conocimientos en Armonía, Teoría musical y Contrapunto. Conmovido con su dedicación y sacrificio, el Maestro italiano habló con las directivas del Conservatorio para que recibiesen a Luis y lograrse continuar sus estudios. Se convirtió en su maestro durante mas de 10 años, la trascendencia que envolvía sus clases conectó directo en el alma de Luis María dando rienda suelta a todo su talento nato y sensibilidad.

Luis vivía ahora con su hermano Roberto en Bogotá, eran jóvenes y solían comer en un restaurante cuyo dueño era el papá de la pequeña Olga Guerrero. Este restaurante era frecuentado en su gran mayoría por personas de tez negra, los hermanos Díaz eran los únicos blancos del lugar y esto no pasaba desapercibido para aquella niña quien se fijó en



**Imagen 4: Archivo Fotográfico Familia Guevara Díaz - Mercedes Díaz Almeciga.**

Luis y empezaba a sentir una cierta atracción por el joven músico.

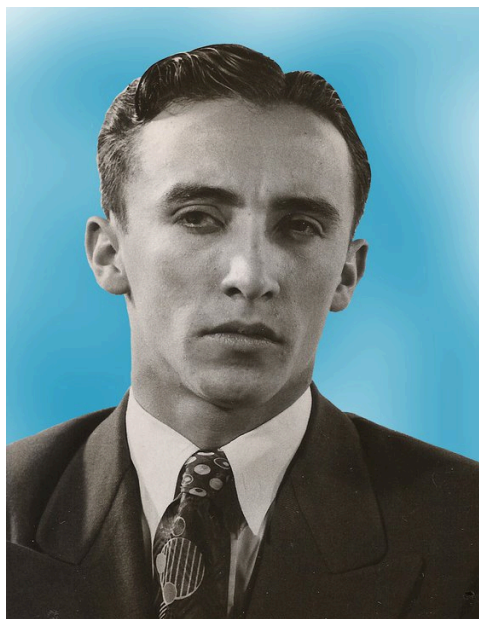
Pasó el tiempo, Olga convivía en una pieza con su padre “Alberto”, su madrastra y sus hermanastros. Por ese entonces la relación del padre y su mujer atravesaba su peor momento por lo que decidieron separarse. La situación económica de la familia iba en picada por lo que el padre tuvo que vender el viejo restaurante y adaptarse a esta nueva etapa. Un buen día Luis y Olga se reencontraron, solo que esta vez ella ya no era la pequeña niña que recordaba de

años atrás, ahora florecía una bella adolescente de la cual se prendó Luis inmediatamente.

Para su fortuna ella sintió lo mismo y correspondió a sus sentimientos, solía frecuentarla e invitarla a cine, pues era uno de los pocos momentos donde podían compartir su amor y disfrutar del momento que estaban viviendo.

Para esta época Luis había podido reunir a toda su familia, vivían en Fontibón en una quinta, nada le hacía mas feliz que tener a sus padres y a sus hermanos juntos, labraban la tierra mientras el continuaba sus estudios, sin embargo viendo la dura situación que atravesaban Olga y su padre, le pidió a este el permiso para que ella se fuera a vivir con el a Fontibón. Alberto aceptó este ofrecimiento, al principio la visitaba con frecuencia pero con el tiempo fue disminuyendo hasta que finalmente la dejó viviendo del todo con Luis. Para el año 1946, Luis fue llamado a ser músico de la Banda Nacional por lo que las cosas mejoraron significativamente para el y toda su familia.

Corría el año de 1939 y un día Luis le preguntó a Olga si le gustaría aprender a tocar flauta, ella un poco insegura aceptó. Esto vislumbraba la vocación pedagógica de Luis ya que sentía la necesidad de transmitir todo lo que había aprendido, recientemente en la Banda Nacional



*Imagen 5: Archivo Fotográfico Familia Diaz Mendoza - Ernesto Diaz Almeciga.*

había comenzado a dictar clases de teoría y armonía a sus compañeros y poco después a sus hermanos Mercedes y Ernesto Díaz. Ambos tuvieron la constancia de seguir con sus estudios al punto que Mercedes se graduó del Conservatorio de la Universidad Nacional como Cellista y Flautista y Ernesto se

convirtió en uno de los mejores maestros de violín y viola de Colombia, creador de la Orquesta sinfónica Juvenil de Colombia en el año 1976, donde muchos estudiantes se formaron como grandes músicos, algunos de ellos miembros de las orquestas mas importantes del país como también reconocidos maestros de algunas de las universidades que actualmente dictan la cátedra de Música.

Cinco años después, en 1944 Luis pidió la mano de Olga en matrimonio a Alberto, su padre, se casaron en una humilde pero bella ceremonia porque tanto la familia de Olga como la de Luis no podían darse el lujo de una boda mayor, para ellos esto no importaba, estaban juntos y eran felices, Olga ya siendo parte de la familia fue acogida de tal forma que fue amada como a una hija, aprendió manualidades, a coser, tejer y a trabajar en la huerta de la Familia.



**Imagen 6: Archivo Fotográfico Familia Diaz Guerrero - Valentín Diaz Guerrero.**

1948 fue un año de acontecimientos importantes en la capital de Colombia, se dio el famoso *Bogotazo* tras la caída del líder mas importante en el panorama político país: Jorge Eliécer Gaitán, quien fuera asesinado el 9 de abril y cuyo hecho fue contundente ya que su muerte desató uno de los momentos de mayor violencia de la época y dio un giro radical a la historia de nuestro país.

Ese mismo año en el mes de septiembre, paralelo a los cambios sociales y a la creciente violencia que rondaba en Bogotá, Olga gestaba a su primer hijo: Valentín Díaz, como ella lo llamaba: “*El hijo del amor*”. Su nacimiento llenó de alegría a la familia y así llegaba la segunda generación de los que en la actualidad son grandes músicos, sin embargo los nuevos padres pasaron grandes dificultades con los nacimientos posteriores ya que en la época aunque la medicina había avanzado, sus escasos recursos no les permitía acceder a ningún médico, Olga ya muy debilitada por tener a sus primeros hijos sin acompañamiento medico, no se encontraba en condiciones de un nuevo parto natural por lo que le pidió a su esposo que le llevara con urgencia a un médico, Valentín había escuchado que habían algunos médicos que trabajaban caritativamente y llevó a Olga con uno de ellos. Desafortunadamente los pacientes de caridad no eran tratados adecuadamente y empeoraba

la situación por no tener dinero para poder comprar las medicinas que ella requería con urgencia, le diagnosticaron flebitis y se encontraba en riesgo de perder sus piernas, por primer vez en su vida

Luis tuvo que empeñar su flauta.



**Imagen 7: Archivo Fotográfico Familia Díaz Guerrero - Luis María Díaz - Banda Nacional.**

Posterior al nacimiento de Valentín la familia decidió mudarse a el barrio El Quiroga, es aquí donde empezó el legado de Luis y su hijo. Desde los 5 años comenzó a enseñarle música y a introducirlo en el mundo del violín por medio de numerosos juegos, a medida que iba creciendo avanzaba en sus prácticas a pasos agigantados y pronto comenzó a hacer

dúos con un niño amigo del barrio que también estudiaba violín y juntos tocaban antes de las presentaciones que Luis hacía con el coro que se describe mas adelante.

Este Coro había nacido de la necesidad que tenía Luis de compartir sus conocimientos, enseñaba música de manera gratuita a todos aquellos que sintieran la misma afinidad y compromiso que el por la Música. Diariamente salía a las cinco de la mañana tocando una campana a un humilde salón que había mandado a construir con algunas bancas que el Padre le había dado junto con la sonada campana, un armonio y un tablero, este último comprado por su propia cuenta. El coro estaba conformado por personas que ya tenían cierto conocimiento musical que justamente lo habían aprendido en su casa, también por jóvenes del barrio y algunos familiares. Luis preparaba las piezas que eran interpretadas a fin de año en las novenas, su motor era el amor a la Música, no pedía ninguna remuneración, solo el transporte para poderse desplazar a los sitios donde los querían escuchar. Paulatinamente el coro fue desarrollándose y volviéndose cada vez mas conocido



*Imagen 8: Archivo fotográfico Familia Diaz Guerrero - Coro Luis María Diaz Almeciga.*

dentro de a Ciudad, tal fue su compromiso y evolución que obtuvieron una gira a Italia pero desafortunadamente no contaron con ningún patrocinio para hacer el viaje, no obstante continuaron trabajando durante algunos años mas hasta que Luis fue nombrado Maestro de la Universidad Nacional de Colombia, a



partir de este momento tuvo que suspender las clases y la actividad coral, el tiempo ya no le alcanzaba para poder desarrollar estas actividades ya que la universidad le acaparaba por completo, pero en su interior la felicidad lo colmaba pues su gran pasión era poder ayudar y enseñar a las personas transmitiendo el conocimiento que tenía.

Mientras tanto Valentín absorbía todo el conocimiento que dulcemente su padre le transmitía, le acompañaba mientras dictaba sus clases y era testigo del amor y entrega que depositaba en cada una de

ellas. Esto duró por algún tiempo ya que por el limitado conocimiento que Luis tenía del violín sentía que ya no podía abarcar las necesidades de su hijo con el instrumento por lo que decidió que era momento que tomara clases



*Imagen 9: Archivo fotográfico Familia Diaz Guerrero - Luis María Díaz - Frank Preuss - Ernesto Diaz.*

Ernesto Díaz en el Conservatorio de la Universidad Nacional así como las clases de gramática, teoría y armonía que el mismo impartía. Cada día Valentín lo esperaba al terminar sus lecciones para poder ir a casa con sus hermanos. Las clases de violín eran los lunes y los jueves con su tío Ernesto a las cinco de la tarde, cuenta que de esas clases salía feliz o llorando, feliz si le iba bien, o llorando si erraba en alguna escala o ejercicio porque se ganaba su regaño. Al finalizar Ernesto le daba veinte centavos y esto para Valentín era

una gran felicidad porque de inmediato se iba a la tienda del Conservatorio a gastarlos en gaseosa y mecato. Ernesto también hacía que Valentín fuera los sábados a su casa para que avanzara más, hubo una época en la que recibía clases todos los días, incluso se lo llevó a vivir por un bien tiempo a su casa para mejorar su rendimiento, cuando Ernesto llegaba de la Sinfónica almorzaban juntos y de inmediato le daba su clase de violín. Este periodo fue de inmensa valía para Valentín ya que por la concentración que tenía pudo evolucionar en su instrumento, de esta manera Ernesto se encargó de preparar a su sobrino para entrar a la Orquesta Sinfónica.



*Imagen 10: Archivo fotográfico Familia Diaz Guerrero -Olav Roots.*

Valentín tenía 19 años y su padre viendo el gran desarrollo que había logrado le alentó a presentar un examen a la convocatoria de músicos de la Orquesta Sinfónica de Colombia. En ese momento el Director de la orquesta era Olav Roots. Su tío Ernesto llevó a Valentín a la casa del maestro Roots

donde presentó el exigente examen, en esa época solía ser el Director de la Orquesta quien decidía quien hacía parte de la Orquesta. En este examen Valentín fue acompañado en el piano por la que en ese entonces era la esposa de Ernesto, la maestra Elvia Mendoza.

A sus veinte años fue el maestro Roots quien le dijo a Valentín que debía prepararse rigurosamente ya que vendría una delegación para escuchar a un selecto grupo de músicos para concursar por una beca para estudiar en Miami. Valentín se la ganó pero una vez más y casi repitiendo la historia de su padre con el Coro no pudo viajar por problemas económicos ya que no tenía dinero para comprar el pasaje.

Pasado un tiempo Valentín se encontró caminando por la calle a un alumno de su padre

Luis, este le preguntó por la beca que se había ganado y Valentín le contó que

desafortunadamente no había podido viajar por la falta de recursos. En ese momento el señor lo tomó del brazo y lo llevó al Icetex donde pidió un préstamo para que pudiera viajar ya que esta beca era suya por derecho, al día siguiente Valentín tenía los pasajes para viajar a Miami y pudo continuar con sus estudios de Violín.

En la Universidad de Miami en el año 1969, tomaba clases de violín con un maestro casi de la misma manera que acostumbraba hacerlo en Bogotá, se



*Imagen 11: Archivo fotográfico Familia Diaz Mendoza - Elvia Mendoza.*



*Imagen 12: Archivo fotográfico Familia Diaz Ortega - Valentín Diaz Guerrero.*



*Imagen 13: Archivo fotográfico Familia Díaz Ortega - Ruth Lamprea - Valentín Díaz Guerrero - Ernesto Díaz Almeciga - Ernesto Díaz Mendoza.*

hacían las prácticas de orquesta y todos los sábados se realizaban conciertos en Carolina del Norte mientras vivía en una residencia estudiantil. Para Valentín fue una grandiosa experiencia pues el cambio de personas y culturas enriquecieron su mundo y abrieron sus horizontes. En esta orquesta habían muchos estudiantes del mas alto nivel, el director solo necesitaba a unos pocos músicos, pero como eran tantos para cada obra cambiaba de instrumentistas, de esta manera se aseguraba que todos los estudiantes tuvieran su práctica orquestal. Mientras Valentín finalizaba el curso nació su primer hijo “Irving Díaz”. Fueron más las ganas de estar con el y junto a su familia que empacó maletas y volvió a Colombia y continuó tocando en la Orquesta Sinfónica de Colombia donde tuvo muchas y enriquecedoras experiencias como músico, una de las que mas recuerda es a un director con

el que realizaron varias temporadas de ópera y quien dejó huella en su ser porque le enseñó a amar mas la música, se trataba de “Daniel Lipton”.

Después de su viaje, Valentín empezó a tener un acercamiento hacia la música popular y junto a su hermano Betho Díaz quien también tenía la misma inquietud,



*Imagen 14: Archivo fotográfico Familia Diaz Ortega.*

conformaron dúos donde tocaban música internacional. Queriendo descubrir mas sobre estos nuevos sonidos empezó a estudiar el bajo y a tocar en un grupo vallenato lo que fue bastante productivo por el enriquecimiento musical que le dio. Al mismo tiempo y de una forma mas curiosa empezó a estudiar trompeta, comenzó tomando algunas clases con Francisco “Pachito” tercera trompeta de la Sinfónica y para poder conocer mejor este instrumento entró a tocar en una orquesta popular, era la mejor forma de sentir, conocer y acelerar el aprendizaje del instrumento, pero

después de un tiempo se dio cuenta que ni el bajo ni la trompeta eran los instrumentos que quería en su vida, así que siguió con su violín y con su formación clásica. Transcurrido un tiempo su compañero de la Orquesta Sinfónica Ricardo Castañeda, le propuso tocar en un mariachi pues estaban necesitados de dinero, Valentín tocando violín y Ricardo tocando guitarrón, así fue



*Imagen 15: Archivo fotográfico Familia Diaz Ortega - Magda Ortega - Valentín Diaz.*

partícipe de este mariachi durante un tiempo pero debido a que las fiestas y el ambiente eran demasiado pesados decidió retirarse y dedicarse a su verdadera vocación que era el violín y la música clásica en la Sinfónica. A sus treinta y cinco años conoció a Guillermo Pedraza quien lo invitó a tocar en la “Charanga de la Candela” una orquesta muy popular en Bogotá por la época y donde pudo conocer al maestro Becerra. Esta experiencia fue mucho mas gratificante porque interpretaban covers del formato charanguero. Este fue un proceso de mas o menos dos años donde el pensamiento pedagógico de Valentín con relación a lo que era la música clásica estaba cambiando.

La historia de Valentín y Magda se remonta desde que tenían 13 años, a esta edad conoció a la que sería el amor de su vida: “Magda Isabel Ortega”, una relación que hasta el momento existe. Ella vivía a tan solo unas casas de Valentín dando pie a muchos días de tierno romance que al cabo del tiempo se fue tornando en el mas puro y sólido amor.

Magda y Valentín se conocieron en una fiesta que la hermana de Valentín, Nelly, había hecho. Ella era una niña de casa, en cambio Valentín permanecía jugando. Magda tenía escaso contacto con Valentín debido a que en su familia las reglas eran duras y estrictas, las mujeres debían permanecer en su casa, estudiosas, muy cuidadas y disciplinadas. Con el tiempo Magda empezó a fijarse en Valentín aunque



*Imagen 16: Archivo fotográfico Familia Diaz Ortega - Magda Ortega - Valentín Diaz.*

dudosa que el estuviera estudiando música. Un poco mas adelante, siendo adolescentes

Magda supo que Valentín era estudiante de violín, frecuentaban las fiestas donde todo los muchachos del barrio se podían encontrar y así fue como empezaron su cauteloso romance principalmente por ella ya que tener una relación le resultaba muy complicado por su familia, así que no se podían ver con frecuencia y preferían mantener su romance a escondidas. A sus 15 años ya eran novios, lo fueron por espacio de 8 años y su relación se iba consolidando sin ellos saberlo cada vez mas. Valentín la invitaba a sus conciertos, era una de las pocas formas en que podían estar juntos, aunque ella no permaneciera a su lado porque el estaba tocando el instrumento. Poco después Valentín logró entrar a la Sinfónica y sin dudar lo pidió a su amada en matrimonio y poco tiempo después se casaron.



**Imagen 17: Archivo fotográfico Familia Diaz Ortega - Irving Diaz Ortega.**

Magda quedó embarazada de Valentín, su primer hijo “Irving Díaz” nació en 1970, justo cuando Valentín estaba en Miami. La formación musical de Irving fue escasa ya que Valentín no estaba muy comprometido en aprovechar y explotar el talento latente de Irving, aunque desde pequeño Magda lo llevaba a clases de música no mostraba mucho interés, con el tiempo Irving descubrió que tenía otras aptitudes artísticas encaminadas hacia la pintura y las artes plásticas y descubrió que por medio de

ellas podía expresar lo que con la música no podía. A la edad de treinta años entró a la Universidad para estudiar arquitectura terminando su carrera con honores para después

viajar a España a especializarse convirtiéndose en uno de los mejores arquitectos de Colombia. Siete años después del nacimiento de Irving, en 1977 nació Daniel, llamado así por Valentín por el gran impacto que tuvo al trabajar con el Director de Orquesta Daniel Lepton.

En esta ocasión Valentín tomó otro rumbo respecto al estudio de la música de su hijo y decidió enseñarle por su cuenta. Aproximadamente a los cinco años ya empezaba sus primeras clases de violín, tomaba clase todos los días, aunque apenas se trataba de la iniciación en el instrumento podía verse claramente la facilidad que tenía al interpretarlo, el estar en un entorno completamente musical hizo que su desarrollo fuera muy positivo, era el momento indicado para aprovechar



*Imagen 18: Archivo fotográfico Familia Diaz Ortega - Daniel Diaz Ortega*

todas las capacidades que por ser niño podía explorar, aunque en ciertas ocasiones estas mismas clases se tornaban difíciles de llevar ya que Daniel quería jugar, salir con sus amigos de la cuadra y poder estar con ellos. La música para Daniel fue muy importante desde muy pequeño, Valentín compartía todo con él, solía llevarlo al teatro Colón a disfrutar de los ensayos como también de los conciertos que realizaba con la Orquesta Sinfónica de Colombia. Estos espacios que compartían fueron claves para su desarrollo



musical, es decir, el poder estar en contacto directo con una orquesta y poder escuchar constantemente estos sonidos fueron fundamentales para que Daniel mas adelante pudiera abrazar la música como propia. En casa, aprendía las notas, cantaban juntos tratando de inventar música, realizaban exploración de sonidos por medio de ruidos cosa que lo maravillaba por completo. Cada vez que compartía estas actividades con su padre se iba impregnando de lo rico de la sonoridad de cada instrumento que estaba en su casa y lo mismo le sucedía cuando el lo llevaba a la Sinfónica.

Daniel iba creciendo y su evolución con el violín también. Su primer concierto lo realizó con su padre haciendo dúo en un colegio a las afueras de Bogotá. Esta experiencia lo impresionó intensamente ya que pisaba por así decirlo un escenario por primera vez y podía transmitir todo lo que a la fecha había aprendido con su padre, pero tal como ocurrió con Valentín cuando era joven la historia se repetía con Daniel ya que progresaba cada vez más con su instrumento al punto que Valentín decidió conseguirle un maestro para que pudiera



*Imagen 19: Archivo fotográfico Familia Diaz Ortega - Valentín Díaz - Daniel Díaz.*

continuar su estudio del violín de manera organizada y profesional, su papel como conductor hacia la música lo había iniciado a la perfección pero no era suficiente ya que necesitaba que Daniel tomara su aprendizaje en serio ya que con el veía la práctica del violín mas como un juego que como una disciplina por lo que Valentín tomó esta

dura pero acertada decisión.

Después de esto inició sus clases con el maestro Mario Díaz, primo hermano de Valentín e hijo del maestro Ernesto Díaz Almeciga, este fue un nuevo despertar musical, con Mario logró encontrar equilibrio en el estudio por la exigencia que tenía en la práctica del instrumento. Fueron siete años en los que pudo desarrollar disciplina y la técnica de estudio con los elementos que el le había transmitido. Con su conocimiento del violín pudo lograr interpretaciones cada vez mas difíciles y complejas de las obras que trabajaban en clase. Mas que un maestro Mario se convirtió en su amigo, pasaban largas horas estudiando al punto que Mario decidió becar a Daniel en la Orquesta Sinfónica Juvenil para que no tuviera que pagar mas clases y así pudiera recibir horas extras; ahora las clases ya no eran de una hora si no que duraban fácilmente tres o cuatro. Mario le dictaba clases dos o tres veces por semana y estas prácticas les unieron profundamente y fueron pieza clave para el crecimiento musical de Daniel Díaz.

A los doce años entró a ser parte de la Orquesta Sinfónica Juvenil de Colombia donde desde el inicio empezó a desempeñarse como violinista estudiante, fue una tarea difícil ya que en la Orquesta los montajes eran bastante exigentes tocando obras de Beethoven y Brahms entre otros lo cual fue crucial en su formación como violinista porque al estar haciendo estos montajes cada quince días le obligaba a exigirse al máximo. Quizás aun no sentía la magnitud de lo que estaba sucediendo, tenía momentos de tensión pues muchas veces le era imposible interpretar esta música que para su corta edad era muy compleja de entender, tuvo momentos de depresión por no lograr sus objetivos pero aun así hacia su máximo esfuerzo para alcanzarlos.

La orquesta era dirigida por el Maestro Ernesto Díaz, una persona constante y exigente, era fundamental en los momentos en que los jóvenes músicos necesitaban ayuda pues el estaba



*Imagen 20: Archivo fotográfico Familia Diaz Ortega - Orquesta sinfónica Juvenil de Colombia.*

en todo momento colaborando para que sus estudiantes llegaran a un nivel optimo en la ejecución de las obras así como también en el trabajo en grupo. Fueron momentos de mucha importancia para Daniel que permanecía día y noche en la escuela estudiando y compartiendo experiencias con adultos, ellos fueron parte fundamental en su educación al compartir sus propias experiencias pedagógicas y de vida, a la vez tomaba clases de gramática musical, solfeo y armonía con su abuelo Luis María pues era parte de la escuela, algo muy gratificante ya que con el pudo también saber de una forma pedagógica el estudio de la música por medio de cantos y bailes.

A sus catorce años se presentó a la Universidad Nacional de Colombia donde inició sus estudios formales en la carrera tomando clases de gramática y armonía. Duró un tiempo en

el Conservatorio pero también seguía con su práctica orquestal en la Orquesta Sinfónica juvenil de Colombia donde ya se desempeñaba como concertino de la misma y también como solista. Paralelo a la música iba al Colegio pero esto le afectaba su ánimo pues se sentía fuera de lugar ya que en esta institución la práctica de las artes era muy pobre, por no decir que nula. Sus compañeros tenían otro tipo de intereses, muy diferentes a los suyos, se sentía incomprendido y mas que nada que estaba perdiendo el tiempo en el colegio, en ocasiones peleaba con los maestros ya que la enseñanza para el era bastante aburrida y pasó por varios Colegios sin ningún cambio de parecer, lo único que le hacía sentir bien era jugar futbol o tocar en los eventos especiales donde podía ser el mismo.

Por todo esto tomó una decisión muy importante en su vida y crucial para su carrera como músico y fue la de retirarse del colegio, quizás para muchos esta era la peor decisión que podía tomar, pero contaba con el apoyo de sus padres; eso fue aun mas importante ya que permanecía en la Orquesta Sinfónica Juvenil de Colombia estudiando todos los días, finalmente podía dedicarse de lleno a esta práctica, tocaba en la orquesta y también en el conservatorio Nacional, pero fue en ese momento donde todo empezó a cambiar pues en el conservatorio le habían asignado al maestro Eduardo Berrio, y al parecer las relaciones que tenía con su padre (habían sido compañeros de la Orquesta sinfónica de Colombia), no eran de las mejores por lo que Berrio se negó a dictarle las clases de violín. Daniel solo tenía 14 años y esta decisión le afectó mucho, le dejó muy triste al punto que dejó el Conservatorio.

Es algo inevitable en este medio y en un mundo donde se sentía la locura correr por los salones y pasillos de la Juvenil de aquel entonces, habían personas de distintas edades, formas de pensar y distintos hábitos. Por su corta edad Daniel era vulnerable a todo esto y quisiera o no llegó el alcohol. Esto le parecía normal por el mundo que le rodeaba pues desde muy pequeño vio a su padre y a sus amigos de la orquesta ingerir alcohol, incluso los mismos sábados que eran días de deporte para Colcultura donde se realizaban campeonatos de fútbol, al finalizar como era ya habitual iban a una tienda a seguir con la parranda. Tal



Orquesta Filarmónica de  
Cundinamarca Julio 16  
1999

**Imagen 21:** Archivo fotográfico Familia Diaz Ortega - Orquesta Filarmónica de Cundinamarca (año 1999)

vez en ese momento no era consciente de lo que sucedía pues le gustaba ir a los partidos y encontrarse con muchos de los hijos de estos músicos amigos de su padre y compartir el juego, realmente no se aburría, pero creyó que esos fueron los primeros pasos para conocer lo que era la vida de la calle, no podía dejar atrás que paralelo a esto seguía con su violín pegado al cuello.

En el Año de 1999 se presentó a la Orquesta Filarmónica de Cundinamarca

como músico de fila, esta ya establecida como una orquesta profesional y el tocaba en la fila de los primeros violines. En este momento empezó a sentir el rigor de la profesión y el encontrarse con nuevos compañeros y hacer música. Esta orquesta aunque era profesional

aun le faltaba camino por recorrer pues estaba recién constituida y no tenía el bagaje que otras orquestas tenían en su momento, pero para el aprendizaje que estaba adquiriendo era muy buena, estos fueron momentos cruciales en su vida y en su desarrollo como músico porque se encontraba en la etapa de emancipación de sus padres, empezaba a ver la vida con nuevos ojos donde el estudio hacía parte constante y donde los montajes empezaban a ser mucho más complicados. A esto se añade los viajes por Colombia que realizaba con la orquesta. Es en este momento cuando Daniel decide retirarse de la Orquesta Sinfónica Juvenil pues sentía que ese proceso como músico y la práctica orquestal que estaba teniendo tenía que trascender a otras fronteras, ya había tenido un año atrás el acercamiento con la Orquesta sinfónica de Colombia como supernumerario en un viaje a la ciudad de Medellín, cada vez cobraba más importancia su compromiso con la Orquesta que lo convocaban para que participara.

Su paso por la Filarmónica de Cundinamarca duró poco tiempo pero fue ahí donde conoció a una gran música: “Laura Ospina” que en ese momento se desempeñaba como Primer Cello de la misma, cuando hablamos de ese



**Imagen 22: Archivo fotográfico Familia Diaz Ortega - Juliana Bello - Daniel Diaz - Julián Linares - Laura Ospina.**

crecimiento que el estaba teniendo

podemos incluirla a ella pues fue parte fundamental en su desarrollo musical ya que Laura era alumna de Henry Zariski, maestro de Cello de la Universidad nacional y ella

paulatinamente transmitía esas mismas enseñanzas a Daniel, quizás los instrumentos no tengan la misma ejecución pero la interpretación se podía decir que eran de la misma manera, esta relación con ella duro varios años donde su crecimiento musical se pudo ver reflejado cuando Daniel presentó su examen de admisión a la Orquesta Sinfónica de Colombia, En este punto comenzaba a recibir clases particulares con la maestra Krasimira Vaseva, también fundamental en su desarrollo ya que con los conocimientos que recibía del maestro Henry por medio de Laura y complementándolos con la maestra Krasimira, su crecimiento como instrumentista iba mejorando cada vez mas, finalmente presentó este examen a la Sinfónica y ganándose el concurso.

Así fue como Daniel pudo compartir con su padre la experiencia de estar tocando en la Sinfónica de Colombia la cual le dio mas ideas musicales y herramientas para poder ser un creador, compositor. Después de estar en la Sinfónica aproximadamente dos años por circunstancias ajenas a el, la orquesta después de muchos años de existencia es acabada por el gobierno de turno, así que tanto Daniel como muchos mas quedaron a la deriva pues sus carreras musicales se vieron truncadas por esta decisión haciendo que muchos de estos músicos por fuerza mayor desistieran de su amada profesión. Daniel igual continuó con su legado estudiando violín pero ya no en la Universidad Nacional porque su Maestra Krasimira se había retirado y partía del país. Daniel nuevamente sentía que se quedaba solo, sin el soporte que representa el maestro quien es pieza de suprema importancia para el desarrollo musical, instrumental y personal de cualquier estudiante.

Posteriormente inició clases con el maestro Frank Preuss, músico colombo alemán con el que empezó a tener una experiencia que trascendía su entendimiento ya que este maestro



**Imagen 23: Archivo fotográfico Familia Diaz Guerrero - Frank Preuss.**

tenía una percepción distinta de la música, sus clases eran mágicas porque siempre se hacía especialmente música, es decir la interpretación de las piezas eran la parte fundamental de las clases, esto sin dejar atrás la técnica, pues el maestro Preuss era una persona que por encima de todo adoraba la técnica del instrumento. Con Preuss Daniel logró alcanzar un nivel en el instrumento mas avanzado, trabajaban duro y constantemente y así es como juntos se preparan para un nuevo examen para la Nueva Orquesta

Sinfónica “Asociación Nacional de Música Sinfónica”, que en ese momento se estaba creando con nuevos jóvenes músicos donde Daniel logró obtener un puesto como músico de planta. En su paso por anteriores orquestas había tenido esta práctica pero esta vez era diferente por que al llegar a esta nueva orquesta se convirtió en pieza clave para el crecimiento de la misma. Esta vez Daniel conocía a muchos de los músicos integrantes pues habían sido compañeros de la Universidad y de la Sinfónica juvenil por lo que la comunicación musical era mucho mas fácil de lograr. Daniel en esta orquesta comenzó a adquirir mas experiencia y confianza acercándose inquietamente a la composición, algo que le llamaba la atención desde tiempo atrás. Tras finalizar su contrato en la Asociación Nacional de Música Sinfónica inició el cambio de su vida. De esta forma decidió dedicarse a escribir y a crear su propio proyecto musical, algo que sabía que era un poco difícil de lograr por encontrarse en un país donde las oportunidades de mantener un proyecto eran



duras debido al poco apoyo económico que podría tener, sin importarle se lanza a su creación y es así como comienza el sueño de Daniel: La “REAL CHARANGA”.

La Real Charanga nace en el 2003, inicialmente la idea de Daniel en la creación de esta orquesta era su inquietud por tocar otro tipo de música, es decir, música popular ya que desde muy pequeño además de haber experimentado los sonidos provenientes de la música clásica, también en su familia era habitual escuchar Jazz, Salsa y otro tipo de ritmos, así que Daniel entre sus venas ya tenía la idea de hacer cosas nuevas inclinadas a la Música popular. En ese momento aunque ya existían algunos arreglos hechos por sus tíos Manuel y Betho Díaz, quiso empezar a realizarlos por su cuenta, pero se encontró con el problema que a pesar de haber estudiado en el Conservatorio y de haber hecho sus cursos de gramática y armonía no tenía idea de cómo se hacían este tipo de arreglos.

Dada su inquietud y propósito comenzó la exploración de los arreglos de manera autodidacta, también para esa época su Padre Valentín le ofreció unos cursos de la universidad de la Beerkee, se trataba de unos cursos por correspondencia para aprender a hacer arreglos con armonías modernas para música popular. Estos cursos le fueron de mucha importancia pues con ellos comenzó a entender la esencia de lo que era realizar un arreglo popular; así que con estas herramientas empezó a trabajar y hacer las practicas, al mismo tiempo que pedía consejos a su tío Betho Díaz pues en el medio de la música popular es reconocido como un excelente arreglista y compositor. También pudo utilizar un cuaderno donde Betho había escrito los “tumbaos” que se utilizan en la música popular como la salsa, el merengue, el porro entre otros, de tal manera que comenzó a hacer su practica haciendo arreglos sencillos para poder interpretarlos con la orquesta, esto lo hacía a

manera de estudio pues sus arreglos todavía eran muy simples. Para adquirir más experiencia tocaban en un bar de la ciudad llamado Casa Buenavista ubicado en el barrio La Merced, al lado del Parque Nacional. Este espacio fue importante para ellos pues además de la práctica orquestal empezaron a hacer pruebas de grabaciones y estos registros aunque pequeños y rústicos fueron muy significativos para descubrir su propio sonido.



*Imagen 24: Archivo fotográfico Real Charanga - Valentín Díaz - Julián Gil - Daniel Díaz.*

De manera formativa los músicos de la Real también empezaron a sentir y a ser conscientes de lo que era estar en una orquesta. Algunos de sus músicos habían pasado por la música popular y por la música clásica como es el caso de Julio Cesar Rojas, miembro de la Orquesta Filarmónica

de Bogotá y persona clave en la Real pues a través del tiempo ha transmitido también todos sus conocimientos como músico clásico y músico popular al igual que el maestro Valentín, pues como se ha relatado antes sobre su trayectoria, ya había experimentado esta exploración hacia la música popular, igual que su hermano Manuel Díaz que en ese momento también hacía parte de este proyecto familiar, con ellos Julián Gil ahora músico violinista de la Orquesta Filarmónica de Londres y primo de Daniel.

Transcurridos dos años, Daniel iba encontrando cada vez más la cercanía de ambos mundos musicales en los arreglos que hacía para la Real Charanga a la vez que hacía la interpretación y la práctica orquestal; en estos arreglos Daniel comenzó a fusionar todo lo

que había aprendido vislumbrando su sello característico al utilizar hábilmente los elementos de la música clásica y de la música afroantillana.

En el año 2.005 la Real Charanga se presentó oficialmente a su primer festival: “Salsa al Parque”, ya para esa época Bogotá vivía un “boom” de la salsa, la Capital se había transformado en una nueva sucursal de cielo y al presentarse en este festival se posicionaron en el gusto del público, rompiendo con muchos preconceptos y expectativas que la gente tenían acerca del formato de la Charanga logrando crear un puente sonoro único entre lo clásico y lo popular. En este Festival se hicieron merecedores del tercer puesto en el género y se alzaron como ganadores distritales. Como premio les dieron la oportunidad de hacer un concierto en el Teatro Jorge Eliécer Gaitán. Esta fue una de las mejores experiencias que pudo tener la orquesta porque reflejaba los frutos del trabajo de cada uno de sus músicos y el afinque que lograban por el arduo trabajo de estudio y ensamble clásico y popular.

Fue un concierto memorable, La Real Charanga se posicionó como la orquesta revelación del momento y aun mejor con un formato charanguero que era realmente escaso ya que las charangas son mas conocidas en Cuba y este formato es originario



*Imagen 25: Archivo fotográfico Real Charanga - Estudios audiovisión.*

de allá, así que después de este magnifico concierto Daniel ve en su orquesta el potencial para plasmar este sonido único en un disco.

Para el mismo año y tomada la decisión de hacer el disco, Daniel hizo toda la gestión para que pudiera grabarse en los estudios de Audiovisión, reconocido como el Estudio de grabación mas importante del país, construyendo su sueño por lo alto, al principio no contaba con el dinero suficiente para hacerlo así que pidió un préstamo para poder realizarlo y es aquí cuando por primera vez Daniel hizo consciencia de la magnitud de lo que emprendía, lo que significaba grabar un disco propio y a pesar de las dificultades logró realizarlo en tiempo record. Para la preparación de esta grabación la Real Charanga ensayaba continuamente, dos y tres veces a la semana. Los compañeros de la orquesta que venían de las mejores escuelas de música de Bogotá como la Asab (Academia Superior de arte de Bogotá), la Universidad Nacional y la Universidad Pedagógica Nacional. El objetivo de estos ensayos estaba encaminado a que la grabación se hiciera en vivo, es decir, grabando simultáneamente en bloque. Los primeros dos días se destinaron para grabar la parte instrumental, estas se hacían de a dos tomas, después se doblaban las cuerdas para dar la sensación de una sección de cuerda mas amplia y después de esto se grabaron las voces, coros y los solos de cada uno de los temas de los arreglos. Aproximadamente fueron 64 horas de grabación que posteriormente se mezcló y se masterizó con los mejores ingenieros de Audiovisión.

En el 2.006 se hizo el lanzamiento de su primer trabajo discográfico titulado “Real Charanga” en el auditorio León de Greiff de la Universidad Nacional de Colombia. Con este disco la Real Charanga inició su camino de orquesta profesional, pero como en toda



## PARTITA No. 2 in D Minor

*for Violin Solo*

### 1. Allemanda

J.S. Bach

*Ejemplo 1: Sonatas y partitas para violín solo editorial schiremer.*

agrupación los egos empezaron a aflorar. Algunos de los miembros tenían expectativas más elevadas respecto a lo que estaba sucediendo con la Real Charanga creyendo que con este primer disco la orquesta iba a ser mas que famosa, lastimosamente no eran conscientes del mercado tan competitivo que tenían en un mar de orquestas y que llegar al estrellato y ganarse el respeto del público era un trabajo de años que se debía que cultivar desde el principio, cosa que Daniel si tenía clara pues sabía que su primer disco era la consolidación del nombre de la orquesta Real Charanga y seguro de que iba en el camino correcto con la convicción que lo que venía era mucho mejor. Desafortunadamente en el proceso algunos miembros de la orquesta se retiraron, pese a ello Daniel siguió perseverante y no dejó que estos tropiezos del camino terminaran con lo que con tanto esfuerzo había iniciado.

En este disco fueron de gran relevancia los temas que le componían, es el caso de “El Inspector Charanga” tema creado en contestación a la “Pantera Mambo” de una de las

orquestas del momento y contemporánea a la Real Charanga “La 33”. Este tema se volvió parte de la música importante de la capital y quizás del país como una de las más conocidas, muy valorada en su forma de composición y arreglos, seguido de esta Daniel crea “Guaguancó a Juan Sebastián Bach” una composición donde se combina una obra de Bach “partita No 2 en Re menor para violín solo” y el ritmo de guaguancó. Estos fueron los primeros temas de latin jazz que la Real estaba interpretando y los primeros con los que demostraba la capacidad y la versatilidad de sus músicos, de esta manera la formación clásica y popular se plasmaba en estas piezas al igual que su evolución y crecimiento como músicos.

En el mismo año La Real volvió a presentarse al “Festival de Salsa al Parque”, alzándose

**Relato en Cinco**

*Beetho Díaz Guerrero*

The image shows a musical score for the piece "Relato en Cinco" by Beetho Díaz Guerrero. The score is written for a 5/4 time signature and includes parts for Flute, Violin I, Violin II, Viola, Piano, Electric Bass, and Percussion. The percussion part is specifically labeled with "cascara" and "conga". The score is presented on a yellow background with black musical notation.

**Ejemplo 2: Fragmento composición Beetho Diaz Guerrero. (Relato en 5).**

con el Primer puesto a “Mejor Orquesta de Salsa” y consolidándose como la mejor Orquesta de salsa de Bogotá. Este galardón cambia un poco el camino musical de la orquesta, no en el ámbito comercial si no en el musical, pues como músicos comenzaban a

sentir que el proceso que tenían iba en ascenso y empezaba a dar sus frutos y poco a poco estaban logrando lo que se había propuesto, así que continuaron presentándose en diversas convocatorias, una de ellas que fue bastante importante fue la participación en el Festival Internacional de Teatro de Bogotá donde dieron un concierto en la Carpa Cabaret, un espacio abierto para la música del festival más importante de teatro de Latinoamérica. También hacen su participación en el Festival de Blues y Jazz de la Libélula Dorada.

Al siguiente año, 2007, después de sus reconocimientos fueron invitados como Orquesta Distrital al Festival de Salsa, y aprovechando este momento y a la integración a la Real Charanga del maestro Betho Díaz se presentaron de manera arriesgada al Festival de Jazz al Parque. Esto fue algo inesperado para el gremio jazzsero ya que fueron criticados por ser una orquesta de salsa presentándose a un festival de jazz, sin embargo esto no fue impedimento para que la Real Charanga se prepara e hiciera una increíble presentación, de tal manera que pesar de las críticas y para sorpresa de muchos fueron elegidos entre las mejores propuestas del Festival, siendo galardonados además con el premio a “Mejor tema inédito”. Para el medio del Jazz esto quizás fue un golpe al ego de muchos músicos pues era inaudito que esto sucediera, pero creyendo firmemente en la versatilidad que tenían, Daniel mostró todo su potencial gracias a la calidad de sus arreglos y a su trayectoria musical.

Otro de los propósitos de Daniel desde la creación de su orquesta era sembrar algo aun mas importante: el abrir las puertas a través de su ejemplo y el de la Real Charanga a los estudiantes de los Conservatorios, mostrando que no existían límites para el desarrollo y creación musical, que el papel de los violinistas no podía depender solo de las orquestas de

música clásicas, si no que abrió la brecha para una nueva generación de violinistas que empezaban a apostar por la música popular, a abrirse camino a la música en general. A



*Ejemplo 3: Fragmento Adagio Albinoni - Adaptación Daniel Diaz Ortega. (Tema: No vuelves).*

partir de la Real Charanga empezaron a verse agrupaciones donde se incluía el violín.

Hacia finales del 2007 Daniel inició la grabación de su segundo disco titulado “Charanga Capital” un homenaje a la ciudad que los vio nacer, la idea que tuvo en esta ocasión fue la de hacer un disco con todos los temas originales. En este trabajo pudo plasmar sus nuevas composiciones con el firme deseo de crecer como compositor, muy en el fondo se seguía sintiendo empírico pues aunque tenía conocimientos de armonía y teoría sentía falencias en la construcción de las piezas, así que le pidió a su tío Betho que fuera parte de la preproducción y que le ayudara con algunos elementos de los arreglos y las composiciones que estaba haciendo. En este proceso de vital importancia Betho pudo explicarle como debían ser estos arreglos, desde como se debían escribir hasta como deberían sonar, después de este proceso de pre producción Daniel se dirigió al estudio de su tío German Díaz, uno de los mejores trombonistas que tiene en este momento Colombia y a empezar la grabación su segundo disco.



En el proceso de grabación se pudo evidenciar la evolución que había logrado la Real Charanga. A diferencia del primer disco este fue mucho mas elaborado por sus composiciones y arreglos, Daniel de nuevo, con su gran conocimiento del repertorio clásico comenzó a aplicar fragmentos de música clásica, tal como lo hizo con el Adagio de Albinoni, utilizado con su ritmo y armonía original pero con cambios en las figuras rítmicas empleando una frase del Adagio en la introducción del tema y desarrollándolo con su propia creación, al finalizar vuelve a utilizar la frase para finalizar su composición.

En otra de sus composiciones “Ana María” utilizó fragmentos de la obra de Sherezada de Rimski Korzakov, en ella se logra apreciar el gran engranaje que logró al mezclar esta pieza con los ritmos afro antillanos, logrando esta mixtura única, dándole a la flauta el protagonismo con una frase de la obra combinada con otra sección de la misma pieza interpretada por los violines, para un oyente clásico es mas fácil reconocer la utilización de estas frases, aunque la intención de Daniel también era la de aprovecharla dándole el toque romántico que puede expresarse con la música y la combinación de los dos ritmos. Este es un proceso de elaboración donde se utilizan parámetros ya creados pero donde juega un papel primordial el conocimiento interno de cada obra para cambiar las figuras rítmicas para que estas encajen dentro de los ritmos antillanos. El lanzamiento de este disco se hizo en el 2008 en el marco del Festival Internacional de Teatro de Bogotá.

**Ejemplo 4: Obra Sherezada Rimsky Korsakov – Adaptación Daniel Diaz Ortega. (Tema: Ana María).**

Ya en el 2009 la Real Charanga continua trabajando activamente en el montaje de nuevos temas y retomando todo lo que a lo largo de los años anteriores venían trabajando. Para este año la Real Charanga fue invitada nuevamente al Festival de Salsa al Parque, consolidándose como una de las mejores orquesta de Bogotá y de Colombia. En esta ocasión entra a la orquesta como segundo violín José Luis Díaz, primo de Daniel, hecho que continua reivindicando la tradición familiar de la orquesta, pues ya estaban conformándose los violines desde un comienzo con su padre Valentín en la interpretación de la viola. En el mismo periodo y nuevamente para sorpresa de muchos vuelven a Jazz al Parque pero esta vez invitados por el festival acompañando al el maestro Jay Rodríguez y a Groove Collective. En esta ocasión fue la sección de cuerdas de la Real Charanga la encargada de mostrar el nivel adquirido acompañando a estos gigantes en el festival de Jazz al Parque. Como experiencia para las cuerdas fue muy gratificante, esto demostraba su gran

versatilidad como intérpretes que podían sumarse a cualquier genero musical gracias a su devenir a través de los años.

Para el tercer disco se trabaja con la misma dinámica, es decir temas originales, entre latin jazz y temas de salsa, uno de estos son la exploración que hace Daniel al incluir en este trabajo discográfico el tercer movimiento del concierto para cuatro violines de Antonio Vivaldi pero haciéndole una transformación al joropo, el titulo del tema es “A la Cameranga” la elaboración

Score Daniel Diaz Ortega

**A la Cameranga**

The image shows a musical score for the piece "A la Cameranga" by Daniel Diaz Ortega. The score is written for a chamber ensemble consisting of Contrabass, Piano, Drum Set, Violin I, Violin II, Viola, Flute, and Sifra. The music is in 6/8 time and features a key signature change to G major. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

**Ejemplo 5: Concierto para 4 violines de A. Vivaldi – Adaptación ritmo joropo - Daniel Diaz Ortega.**

de este tema inicialmente fue tomar la partitura original del concierto y cambiar su armonía tradicional a un estilo mas jazzístico, también cambiando las figuras originales del ritmo para darle un sentido mas tradicional al joropo, como vemos este tema esta a 6/8 y al cambiarlo al ritmo del joropo este mismo se pudo adecuar perfectamente, así también se pudo hacer con algunos de los temas que están incluidos en este trabajo tales como Cuando llegará, donde Daniel utiliza un fragmento del tercer movimiento de la tercera sinfonía de Brahms en su introducción, en el tema “Pensando en ti” donde en el puente de la canción en

**Ejemplo 6: Concierto para 2 violines de J. S. Bach - Adaptación Daniel Diaz Ortega. (Tema: Pensando en ti).**

forma de Bip bop utiliza un fragmento del concierto para dos violines de Juan Sebastián Bach dándole la intención jazzera. Daniel hace para este disco la preproducción utilizando las herramientas que ya tenía en su estudio, viendo la necesidad de producirlo y la falta de dinero para realizarlo decide hacerlo por sus propios medios, es así como empieza con los arreglos escritos, las maquetas para las grabaciones y paralelamente con los ensayos del mismo, pues su intención era hacer lo mas pronto posible el lanzamiento de este nuevo disco titulado “A la Cameranga”. A medida que se iban haciendo los arreglos Daniel con su papa y su primo iban grabando los violines y las violas, cuando estos ya estaban continuaban con los pianos, bajos y percusiones y finalizando con la parte vocal. En el mes de marzo de 2012 Daniel logra hacer el lanzamiento de este tercer trabajo discográfico consolidándose una vez mas en la escena salsera y manteniendo ese lado jazzsero que iba caracterizando a la Real.



*Ejemplo 7: Fragmento 3º movimiento tercera sinfonía de J. Brahms – Adaptación Daniel Diaz O. (Tema: Cuando Llegará).*

Para el mismo año Daniel emprende la creación de un cuarto disco dedicado a la navidad, realizando los arreglos de los villancicos mas populares comienza a transformarlos con ritmos de tradición afroantillana como también en merengues, realizando toda una exploración y un trabajo de compromiso al hacer estos arreglos logrando hacer la conjunción adecuada de lo tradicional con lo caribeño, con esto claro y de manera organizada inicia la preproducción. Definitivamente esta evolución en los arreglos con respecto a la formación que se estaba logrando con la Real se visualizaba cada vez mas con este ultimo trabajo. Toda la exploración que se estaba dando con los años de una manera pedagógica se notaba en cada uno de sus músicos.

Poco tiempo después, en el mismo año, la Real vuelve a ser invitada de honor a los quince años del Festival Salsa al Parque siendo ovacionada por el publico quien disfruto de una velada maravillosa tocando sus mas conocidos temas de su repertorio.

En el transcurso del 2012 al 2015 la Real se ha mantenido activa. Continuando con su proceso de crecimiento musical Daniel entra a la Licenciatura de la Universidad

Pedagógica donde empieza ese camino para terminar su carrera como músico. Las cosas que aprende durante ese tiempo de aprendizaje en la Universidad las comienza a aplicar en su orquesta, en un sentido más pedagógico e incluso con los arreglos y composiciones que para él han tenido una notoriedad al hacerlos.



*Imagen 26: Archivo fotográfico Real Charanga – Lanzamiento Real Groove.*

Para el 2015 Daniel se sale completamente de los parámetros que la orquesta estaba llevando en el género que manejaba, emprende un camino a otra sonoridad para poder desarrollar ese gusto por la música que lo estaba llevando por otros rumbos, así que decide hacer un disco con otra idea musical, aunque él ya estaba trabajando con el género del jazz nunca había profundizado con el mismo ya que la orquesta estaba por así decirlo encasillada en un solo género, situación que no le gustaba mucho ya que veía que cada vez

que podía explotar mucho mas de la virtud de cada uno de sus músicos, así que decide hacer un trabajo donde solo habría música instrumental, como Latin Jazz, Acid Jazz y Funk. Cuando comenzó a realizar este nuevo trabajo discográfico podría decirse que el empezó a plasmar todo eso que había estado aprendiendo durante todos estos años y además incorporando eso que la Universidad le estaba aportando, es un poco irónico, ya que en dos oportunidades anteriores había estado en la universidad pero como el mismo lo dice: “No sentía esa pasión por estudiar en la academia”, pero en esta ocasión quizás a los cambios de vida que van sucediendo a través del camino siente una pasión única e inigualable pues por primera vez la Universidad le estaba aportando lo que el tanto estaba deseando, ser un mejor compositor y arreglista, sabemos que este es un proceso de varios años que incluso nunca va a parar pues el estudio y el aprendizaje como el piensa es imparable.

Real Groove es un trabajo hecho con el corazón, es la muestra mas cercana de lo que el como músico está sintiendo y se esta reflejando esa pasión por los cambios musicales, fue un proceso de composición donde se reflejo la evolución musical de Daniel como también el aporte de los músicos en las sesiones de grabación, definitivamente como lo describe: “Es ese hijo de 12 años que se revela y empieza a buscar su propio sonido, este es un momento donde la Real Charanga al cumplir 12 años está empezando a descubrir la juventud, la adolescencia para empezar a encontrar la adultez musical.

Durante todo este trayecto La Real Charanga ha cambiado constantemente de músicos y esto ha hecho que la orquesta tenga un constante aprendizaje pues cada vez que ocurren estos cambios genera una renovación de sonido además de ser escuela a muchos de los músicos que han pasado por esta. Como proyecto familiar aun mas se ha podido sentir ese calor, esa vida que da la familia al poder compartir momentos de tristeza y felicidad, es en este momento donde Valentín y Daniel siguen su camino juntos en el cual cada uno aprende del padre y del hijo conspirando para un sueño que se convirtió en uno de los amores del hogar, de la familia, la Real charanga permanecerá por muchos mas años siendo



*Imagen 27: Archivo fotográfico Real Charanga – Lanzamiento Real Groove.*

trampolín y escuela de muchos mas músicos aquellos que quieran experimentar una sensación de música donde la igualdad permanece para cada uno de ellos, donde ese



universo llamado música persiste por encima de los egos de las personas y las envidias.

Esto es REAL CHARANGA.

## CONCLUSIONES

Con la elaboración de este documento de forma narrativa pude recuperar la historia del nacimiento y crecimiento musical de la familia Díaz y el aporte cultural que tuvo en la evolución musical del país. El conocimiento de la familia y lo transmitido entre las generaciones en lo cotidiano y en lo oral como un principio de construcción de histórica que deja un legado conociendo la vida de cada uno de los personajes de estas generaciones la cual sólo fue enfocada en la familia Díaz Guerrero.

Se recogió el sentido particular del trabajo de cada uno de los músicos caracterizado por el flujo de forma de elaboración musical académica hacia el alimento de la vena popular desde prácticas en coro, orquesta sinfónica y filarmónica y en el ámbito popular con agrupaciones como la Real Charanga y formatos similares.

Para concluir pude entender de donde fue el nacimiento de ese legado musical y toda esa influencia que mi familia pudo tener a lo largo de estos años entre muchas personas que pasaron por ella, esa enseñanza que quedó plasmada y que ahora es transmitida por cada integrante de la familia Díaz que precisamente no tiene que ser influenciada desde la música sino de las prácticas cotidianas de la vida tomada desde la memoria colectiva.

Este trabajo aunque aún no ha concluido, pues es necesario completarlo con el conocimiento de la trayectoria musical de la familia pudiendo abarcar más a fondo entre las otras familias de la dinastía con el fin de conocer cada proceso que tuvo cada una de estas y así hacer un mejor documento escrito como también audiovisual y rescatar esa memoria de

la música en el país la que aun no se ha conocido pero que a partir de este primer trabajo se esta empezado a conocer.

## BIBLIOGRAFÍA

BOLIVAR, Antonio; DOMINGO, Jesús y FERNÁNDEZ, Manuel. (2001). La investigación Biográfico – Narrativa en Educación. Enfoque y metodología. Editorial La Muralla. Madrid. España.

BRUNER, Jerome. (2003). La Fábrica de Historias. Derecho, Literatura, Vida. Fondo de Cultura Económica. Buenos Aires. Argentina.

CASTAÑEDA, Ricardo. (2015). Entrevista realizada por el autor.

DIAZ ALMÉCIGA, Mercedes. (2015) Entrevista realizada por el autor.

DIAZ GUERRERO, Alberto. (2015). Entrevista realizada por el autor.

DIAZ GUERRERO, Luis María “Lucho” (2015) Entrevista realizada por el autor.

DIAZ GUERRERO, Valentín. (2015) Entrevista realizada por el autor.

DIAZ ORTEGA, Daniel. (2015). Entrevista realizada por el autor.

GUERRERO DE DIAZ, Olga. (2015). Entrevista realizada por el autor.

SEPÚLVEDA, Carlos (2015). Investigación de Tipo Histórico Hermenéutico. Notas tomadas en la conferencia dictada por el maestro el día 15 de Noviembre de 2015. En la Facultad de Bellas Artes. Universidad Pedagógica Nacional. Bogotá. Colombia.